

# Protocole d'alerte commun

## Profil canadien

### (PACPC)

Deleted: 1

Deleted: rs

## REGISTRE DES MODIFICATIONS

Version	Date	Auteur(s)	Modification(s)
1.1	18 mars 2008		Les changements éditoriaux et l'ajout de 'Usage de <instruction> fortement recommandé' ont été suggérés par Sécurité publique Canada. Les corrections à la liste d'événements ont été suggérées par Environnement Canada.

Deleted: 1

Deleted: rs

## ***Table des matières***

Introduction	4
Résumé	5
Exigences additionnelles	6
Attributs des éléments PAC	10
Tableau des éléments du PAC/PACPC	15
Tableau des codes d'événement	30
Modèle structurel du PAC – Profil canadien	37

Deleted: 1

Deleted: rs

# Introduction

## La vision

La création d'un Protocole d'alerte commun (PAC) (Common Alerting Protocol (CAP)) a fait la preuve qu'il s'agit là d'un progrès majeur dans le domaine des alertes au public. C'est la promesse que dans un avenir rapproché, lorsque chaque seconde comptera, les responsables publics pourront lancer un seul message d'alerte, au moyen d'une méthode et d'un protocole harmonisés, et que cette alerte sera entendue par le public et diffusée sur divers supports de communication. En outre, c'est la promesse que le public sera en mesure de se relier à un flux ou à une base de données d'alertes et décider de ne recevoir que celles qui présentent un intérêt ou une valeur en fonction du lieu, du type d'événement, de sa gravité, de sa source, etc. C'est une évolution considérable par rapport à la pratique actuelle qui exige la création d'un message d'alerte distinct pour chaque support de communication, pour chaque système ou technologie.

## Le défi

Nous en sommes venus à la conclusion que la mise en œuvre du PAC impliquait bien plus que le simple fait d'annoncer que nous allions le faire. Nous avons dû répondre à des questions fondamentales comme : Comment déterminer les lieux? Quelle est notre terminologie commune pour reconnaître les événements? Comment gérer les deux langues officielles? Interpellés par ces questions, de nombreux intervenants canadiens du milieu des alertes au public ont reconnu la nécessité d'avoir un profil canadien du PAC.

## Un profil canadien du PAC

Le présent document expose aux participants canadiens du milieu des alertes au public la version 1.1 du Profil canadien pour le Protocole d'alerte commun Version 1.1, qui sera en usage au Canada. Ce profil est né d'une proposition faite par l'Organisation des mesures d'urgence de la province du Nouveau-Brunswick, en collaboration avec Doug Allport de Allport Group. Depuis, cette proposition a été étayée par les contributions de divers intervenants, comme l'auteur du PAC et éditeur de la norme OASIS, Art Botterrell, et le groupe de travail du PAC présidé par Industrie Canada.

Le profil canadien du PAC trace les grandes lignes d'une exigence et de la façon de déterminer les lieux; établit une terminologie commune pour les événements; et stipule comment gérer les deux langues officielles. Il s'accompagne de solutions aux défis posés aux premiers applicateurs du PAC. Il est entièrement conforme à la norme OASIS PAC v.1.1.

Deleted: 1

Deleted: rs

# Résumé

## Raison d'être de ce document

Ce document présente aux intervenants canadiens du milieu des alertes au public une ébauche de *profil canadien* (ci-dessous désigné *profil ou PACPC*) pour le *Protocole d'alerte commun* (ci-après désigné *PAC*).

## Norme de référence

Le profil est relié à la norme OASIS version 1.1. du Protocole d'alerte commun (PAC). Vous pouvez consulter cette norme à l'adresse :

<http://www.oasis-open.org/committees/download.php/14759/emergency-CAPv1.1.pdf>.

## Rôle du profil canadien

Le profil a été élaboré pour servir au déclenchement d'alertes au public diffusées et réacheminées par une multitude de supports de communication, et cela quels que soient les incidents et les niveaux d'urgence, ou le ministère gouvernemental ou le palier de gouvernement qui en est l'auteur. Nous reconnaissons qu'il peut y avoir au Canada d'autres utilisations du PAC qui ne s'alignent pas sur le profil.

Le profil définit des exigences additionnelles par rapport à celles imposées par la norme OASIS, et fournit une liste d'éléments pour lesquels on propose des attributs spécifiques ou des pratiques suggérées.

Le profil permet à des auteurs de déclencher des alertes distribuées dans des langues autres que les leurs, sans courir le risque que le contenu et l'intention ne correspondent pas à l'objectif visé.

Le profil canadien du PAC est totalement conforme à la norme OASIS CAP v1.1.

## Exigences du profil canadien

Ce document est organisé de façon que les exigences additionnelles apparaissent en premier, suivies des attributs et pratiques associées à des éléments particuliers. Un tableau des exigences OASIS pour chaque élément est inclus, complété par une colonne qui contient les particularités propres au profil canadien. On y trouve enfin une liste des événements et des exemples de message d'alerte.

Deleted: 1

Deleted: rs

## Exigences additionnelles

Cette section du rapport indique les exigences du profil, qui s'ajoutent à celles définies dans la norme OASIS PAC version 1.1. Voici ces exigences :

- Usage limité et exigences spécifiques associées à des segments <info> multiples (aussi désignés blocs <info>)
- Usage limité et exigences spécifiques associées à des segments <area> multiples
- Usage obligatoire de <language>
- Usage obligatoire de <geocode>
- Usage obligatoire de <eventcode>
- Usage de <expires>
- Usage de <senderName>
- Usage de <instruction>
- Balise <severity> redéfinie

### 1. Segments <info>

La norme OASIS sur le PAC autorise l'usage de multiples segments <info> par <alert>, mais ne propose qu'un seul identificateur de message par <alert>. De plus, le PAC permet les mises à jour et les annulations des <alerts>. Le défi est de savoir comment conclure quand une mise à jour ou une annulation ne porte que sur un des segments <info>, si chaque segment <info> renvoie à des événements différents. Pour éviter toute confusion possible, le profil canadien limite chaque <alert> du PAC à un seul segment <info>, sauf quand il faut lancer des alertes dans des langues additionnelles. La seule différence entre des segments <info> multiples sera la valeur dans <language>, ainsi que la langue utilisée dans les champs descriptifs. Ils concerneront le même type d'événement.

Dans des conditions idéales, une alerte lancée en au moins deux langues n'est pas émise simultanément dans toutes les langues. Dans les cas où la traduction n'est pas simultanée, le message d'alerte peut être envoyé immédiatement dans la langue originale, puis être suivi par un message d'alerte mis à jour qui comprend le message original plus un segment <info> additionnel pour chaque traduction dans une langue. On prévoit que le recours à des messages types et à une terminologie d'éléments PAC déjà traduite devrait faciliter la traduction des messages d'alerte dans les deux langues officielles et d'autres langues, au besoin.

Un message d'alerte mis à jour doit contenir tout le message d'alerte et non seulement la partie mise à jour (par exemple, quand un segment <info> est mis à jour, les autres segments <info> pour les autres langues doivent être inclus). En

Deleted: 1

Deleted: rs

outre, un <parameter> doit être ajouté afin de signaler quels segments <info> ont été mis à jour. Le <valuenam> du <parameter> de « Update » doit être « same » ou « revised ».

## 2. <area>

La norme OASIS PAC autorise le recours à plus d'un segment <area> par segment <info>, donc à plus d'un <AreaDesc>. Pour que le public en retire le maximum d'efficacité, on recommande fortement que le profil canadien, dans la mesure du possible, n'utilise qu'un seul bloc <area> par bloc <info>. Également, nous recommandons fortement, lorsqu'il y a des blocs <area> multiples, qu'on les regroupe dans le plus petit nombre de blocs <area> possible.

NOTE : Dans les situations de blocs <area> multiples, chaque bloc <area> diffère par sa <AreaDesc> et ses valeurs <geocode> reconnues. La relation entre ces deux balises est toutefois déduite sans une paramétrisation additionnelle. De cette façon, on conserve l'intégrité des messages PAC-XML internationaux au sein du système canadien.

Deleted: 1

Deleted: rs

### 3. Usage obligatoire de <language>

Dans le PAC, l'absence d'une valeur <language> est interprétée par défaut comme de l'anglais américain (US English). Étant donné que cette langue n'est aucune des deux langues officielles, le profil requiert que la balise <language> soit remplie par les auteurs de message d'alerte, afin de s'assurer d'avoir une valeur acceptable. La valeur de la langue est importante pour les distributeurs de message.

### 4. Usage obligatoire d'un <geocode> reconnu nationalement

Un objectif essentiel de l'alerte au public est de cibler les alertes selon les collectivités ou les secteurs concernés. Pour y parvenir, le profil exige le recours à un code géographique (<geocode>). Afin de simplifier les solutions techniques, le <geocode> doit provenir d'une liste reconnue par tous les intervenants en plus de fournir des références standard dans chaque langue. Il a été décidé que la liste de <geocode> employée serait celle des Codes de la classification géographique type (CGT) de Statistique Canada.

La Classification géographique type (CGT) est la classification officielle des régions géographiques du Canada utilisée à Statistique Canada. La CGT fournit des codes numériques uniques pour trois genres de régions géographiques : les provinces et territoires, les divisions de recensement (comtés, municipalités régionales), et les subdivisions de recensement (municipalités). De plus amples informations sur la CGT sont disponibles au site <http://www.statcan.ca/english/Subjects/Standard/sgc/2006/2006-sgc-index.htm#1>

Le profil recommande fortement que chaque alerte comprenne un nom de lieu identifiable. C'est le format de texte lisible que déchiffre en premier lieu le public. Le profil recommande d'utiliser le nom de lieu correspondant au code CGT dans le segment <location>.

En plus des codes CGT, l'usage d'un fichier géospatial est souhaitable, particulièrement quand la zone d'une alerte ne coïncide pas avec les zones géopolitiques déterminées.

Il est important de noter que d'autres codes géographiques peuvent être utilisés en plus du code CGT.

Les détails concernant les valeurs du <geocode> sont donnés dans la section consacrée à ce segment.

Deleted: 1

Deleted: rs

## 5. Usage obligatoire d'un <eventCode> reconnu nationalement

Le PAC requiert la balise <event>. La balise <eventCode> est le format lisible à la machine.

Le PAC exige les balises <Urgency>, <Severity> et <Certainty>. Ce sont les niveaux <Urgency>, <Severity> et <Certainty> associés à un certain <eventCode> qui déterminent si une alerte justifie un acheminement par un système d'alerte au public (SAP). C'est la raison pour laquelle le profil requiert la balise <eventCode>.

Une liste provisoire des codes d'événement a été constituée. Seulement certains des événements sur la liste ont le potentiel d'escalader à un niveau de gravité qui justifie un recours à un système SAP. Les niveaux Urgence/Gravité/Certitude (USC) minimums justifiant un déclenchement SAP sont en voie de développement et la mise à jour sera confiée aux experts des gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux en la matière. Cette liste sera mise à la disposition des radiodiffuseurs et télédiffuseurs et des entreprises de distribution de radiodiffusion.

Les détails touchant l'usage du <eventCode> se retrouvent dans la section traitant de la valeur de cet élément. Une liste complète des codes d'événement, et de leur nom correspondant, est donnée plus loin dans ce document.

## 6. Usage de <expires> fortement recommandé

Les radiodiffuseurs, et d'autres intervenants, ont souligné le fait qu'ils devaient connaître la durée d'un événement afin de déterminer la durée de son activation. D'autres ont fait valoir le fait qu'il n'est pas pratique d'inclure une durée, et qu'on ne devrait pas l'exiger.

À ce moment-ci, on recommande fortement aux auteurs d'ajouter une valeur à la balise <expires>. Nous devons mentionner que la durée est un élément obligatoire « SAME » du système EAS américain.

## 7. Usage de <senderName> fortement recommandé

Le public veut savoir qui a émis l'alerte; pour cette raison, le PAC utilise la balise <senderName>. Le fait d'ajouter une valeur dans <senderName> permet d'inclure le nom d'une agence émettrice dans un message type automatisé.

Deleted: 1

Deleted: rs

## 8. Usage de <instruction> fortement recommandé

Il se peut que le public ait le besoin d'être informé des actions à prendre pour se protéger; pour cette raison, le PAC utilise la balise <instruction>. Le fait d'ajouter une valeur dans <instruction> permet d'inclure <instruction> dans un message type automatisé.

## 9. Balise <severity> redéfinie

La norme OASIS comprend une lacune; la définition d'une valeur « Minor » pour <severity> ne contient pas les mots «ou non-existant» et devrait se lire «Menace faible ou non-existante à la vie ou la propriété ». L'intention n'a jamais été de restreindre l'utilisation du protocole aux seuls événements qui constituent une menace pour la vie et la propriété.

## Attributs des éléments PAC

Cette section du rapport contient des détails sur les recommandations du profil canadien du PAC touchant des éléments particuliers de ce protocole. Seuls les éléments ayant des exigences spécifiques sont abordés ici. Soulignons que la plupart du traitement de cette section se retrouve dans le tableau des éléments du PAC qu'on retrouve plus loin.

### 1. <alert>

Limité à un seul segment <info> ou à des segments <info> multiples, auquel cas chaque segment <info> est différent d'un autre seulement par la valeur de la langue.

### 2. <sender>

Il faut qu'il permette de retracer l'auteur du message original et qu'il soit, de préférence, facile à lire et à comprendre.

### 3. <code>

Pour aider les systèmes à déterminer si un message d'alerte est conforme au profil, on peut utiliser PACPC v1.1.

Deleted: 1

Deleted: rs

#### 4. <references>

La piste de référence intégrale doit être incluse, et pas seulement la dernière référence. Par exemple, une mise à jour envoyée pour ajouter une référence de langue au message original. Une mise à jour ultérieure de la zone établira une référence à la fois avec la mise à jour et le message original.

Pour prendre en compte des scénarios à événements multiples, un message d'alerte doit comprendre une référence à un message d'alerte déjà envoyé par une autre autorité. Un exemple de cela pourrait être une alerte de transport déclenchée par une régie des transports qui fait référence à une alerte de temps violent déjà émise par Environnement Canada. Dans ce cas, la seconde alerte aura un identificateur exclusif et probablement un nom d'événement différent.

#### 5. <info>

Limiter un seul <info> par <alert>, sauf quand des segments <info> additionnels diffèrent les uns des autres seulement par la langue du contenu et la valeur de la balise <language>.

Quand un <msgType> est « Update » et qu'un des segments <info>, mais pas tous, est mis à jour ou ajouté, il faut inclure un <parameter><valuenam> ayant comme valeur « Same » ou « Revised ».

#### 6. <language>

<language> est obligatoire. Les messages en anglais doivent posséder l'identification Canadian English, et les messages en français, l'identification Canadian French.

#### 7. <category>

Des valeurs correspondantes pour chaque événement sont données dans la liste des événements. Sachez toutefois qu'on n'impose aucune association obligatoire.

Deleted: 1

Deleted: rs

## 8. <event>

La valeur de <event> doit provenir d'une liste d'événements approuvés et doit concorder avec la valeur figurant dans <eventCode>.

La limite est une seule valeur.

Des événements peuvent être complétés par une valeur <parameter>, désignée par la <valueName> "CDNeventREF". Par exemple, School Bus (autobus scolaire) peut être complété par le nom ou le numéro de l'autobus. Food Supply (approvisionnement alimentaire) peut être complété par les mots allergie aux noix.

La liste des événements du profil ne contient pas les mots Warning, Watch, Statement ou Advisory, étant donné que ce sont des cotes d'urgence ou de gravité, qui conviennent mieux aux éléments PAC <urgency>, <severity> et <certainty>. De plus, nous n'avons pas inclus de sujets d'action, comme évacuer ou abri sur place, du fait, comme on l'a déjà dit, que ceux-ci conviennent mieux à des éléments spécifiques du PAC et ne sont pas harmonisés à une liste d'événements.

Les listes d'événements et de codes d'événement sont des documents à évolution constante.

## 9. <severity>

La description de «Minor» devrait contenir les mots ne pas et se lire «Menace faible ou non-existante à la vie ou la propriété ». La prochaine version de la norme OASIS devrait contenir cette correction.

## 10. <eventCode>

Le profil exige qu'on fasse usage de <eventCode>. Les codes d'événement doivent être tirés d'une liste d'événements reconnus. Il y a une limite de un <eventCode> par message d'alerte.

La balise <valueName> qui renvoie à un code d'événement reconnu nationalement aura la valeur "CDNevent".

Le format du <eventcode> canadien est de 4 à 12 caractères, il ne tient pas compte de la casse et interdit les espaces. Remarquez que le format du

Deleted: 1

Deleted: rs

<eventCode> est intentionnellement différent du code SAME du système EAS américain.

11. **<expires>**

Il est fortement recommandé que cet élément soit complété par les auteurs de messages d'alerte.

12. **<senderName>**

Il est fortement recommandé que ce champ soit complété par les auteurs de messages d'alerte.

13. **<headline>**

Le grand titre recommandé comprend le texte associé à <event>, le texte associé aux valeurs de <geocode>, le mot « to » suivi par la valeur de <expires>. Exemple: Tornado Alert, Ottawa, to 10:00 PM

14. **<instruction>**

Il est fortement recommandé que <instruction> soit complété par les auteurs de messages d'alerte.

Formatted: Bullets and Numbering

Formatted: Body Text Indent

Formatted: French (Canada)

15. **<parameter>**

“CDNeventRef” est la valeur <valueName> qu’il faut employer dans le cas des événements. Voir <event>.

“Update” est la valeur <valueName> qu’il faut employer dans le cas des mises à jour d’alerte. Voir <info>.

Formatted: Bullets and Numbering

16. **<area>**

Afin que le public en retire le maximum d'efficacité, le profil canadien recommande, là où c'est possible, l'usage d'un bloc <area> par bloc <info>. De plus, quand on a recours à des blocs <area> multiples, on recommande qu'il y ait consolidation de ces blocs dans le minimum de blocs <area> possible. Dans les

Formatted: Bullets and Numbering

Deleted: 1

Deleted: rs

situations où il y a plus d'un segment <info> par <alert> (c'est-à-dire un segment info par langue), les valeurs des éléments <area> correspondants figurant dans chaque segment <info> ne doivent différer que par la traduction de la valeur se trouvant dans <areaDesc>.

NOTE : Dans les situations où il y a des blocs <area> multiples, chaque bloc <area> se différenciera par sa valeur <AreaDesc> et par ses valeurs <geocode> reconnues. La relation entre ces deux balises est déduite sans une paramétrisation additionnelle. Cette condition conserve l'intégrité des messages PAC-XML internationaux dans le système canadien.

Maintenant que <geocode> est un élément obligatoire, <area> doit l'être aussi.

## 17. <geocode>

Formatted: Bullets and Numbering

Le profil exige un <geocode>. Au moins une valeur de <geocode> reconnue nationalement doit être incluse dans chaque <alert>.

Les géocodes reconnus sont formés à partir des codes provinciaux de la classification géographique type de Statistique Canada, des subdivisions de recensement (SDR) et des divisions de recensement (DR). De plus amples informations sur la CGT sont disponibles au site <http://www.statcan.ca/english/Subjects/Standard/sgc/2006/2006-sgc-index.htm#1>

La <valueName> de la CGT sert à déterminer les codes CGT.

Un géocode peut aussi englober une <valueName> de <postalCode>, et une valeur pour les codes postaux. Le format du code postal doit être soit trois caractères alphanumériques ou six, sans espace entre les caractères trois et quatre si on utilise le format à six caractères.

Deleted: 1

Deleted: rs

## Tableau des éléments du PAC/PACPC

Les quatre premières colonnes sont reprises de la norme OASIS v1.1.

Nom de l'élément	Attribut contexte class. - Représentation	Définition (Obligatoire ou facultatif)	Notes ou domaine de valeurs	Exigences du profil canadien du Protocol d'alerte commun
<b>Éléments et sous-éléments "alert"</b>				
<b>Alert</b>	<b>cap. alert. groupe</b>	<b>Le conteneur de toutes les parties constituant le message d'alerte (OBLIGATOIRE)</b>	(1) Encadre les sous-éléments du message d'alerte PAC. (2) DOIT inclure l'attribut xmlns qui renvoie au URN du PAC en tant qu'espace de nom p. ex...: <pre>&lt;cap:alert xmlns:cap="urn:oasis:names:tc:emergency:cap:1.1"&gt;   [sous-éléments] &lt;/cap:alert&gt;</pre> (3) Outre les sous-éléments spécifiés, PEUT contenir un ou plusieurs blocs <info>.	(1) Limite d'un segment <info> par alerte, sauf quand des segments <info> additionnels ont une valeur différente pour <language>.
<b>identifier</b>	<b>cap. alert. identificateur</b>	<b>L'identificateur du message d'alerte (OBLIGATOIRE)</b>	(1) Un nombre ou une chaîne désignant exclusivement ce message, attribué par l'auteur du message (2) NE DOIT PAS comprendre d'espace, de virgule ou de caractères restrictifs (< et &).	
<b>Sender</b>	<b>cap. alert. identificateur envoyeur</b>	<b>L'identificateur de l'envoyeur du message d'alerte (OBLIGATOIRE)</b>	(1) Indique l'auteur de cette alerte. Garantit par l'assignateur que c'est un identificateur exclusif globalement, p. ex. peut être basé sur un nom de domaine Internet. (2) NE DOIT PAS comprendre d'espace, de virgule ou de caractères restrictifs (< et &).	(1) doit permettre de retracer le message jusqu'à l'auteur du message.

Deleted: 1

Deleted: rs

<b>Sent</b>	<b>cap. alert. sent. heure</b>	<b>L'heure et la date de l'origine du message d'alerte (OBLIGATOIRE)</b>	(1) La date et l'heure sont mentionnées dans le format <b>[date Heure]</b> (p. ex., "2002-05-24T16:49:00-07:00" pour 24 mai 2002 à 16:49 PDT). (2) Il ne faut PAS utiliser des désignateurs de fuseaux horaires alphabétiques comme « Z ». Le fuseau horaire pour UTC DOIT être désigné par "-00:00" ou "+00:00".	
<b>Status</b>	<b>cap. alert. code de statut</b>	<b>Le code indiquant le traitement requis du message d'alerte (OBLIGATOIRE)</b>	Valeurs du code : « Actual » - Déclenchable par tous les destinataires rejoints. "Exercise"- Déclenchable seulement par les participants désignés pour l'exercice; l'identificateur de l'exercice doit figurer dans <note>. "System" – Pour les messages qui prennent en charge les fonctions internes du réseau d'alerte. "Test" – Pour test technique seulement, tous les destinataires sont ignorés. "Draft" – Modèle préliminaire ou ébauche, non déclenchable dans sa forme actuelle.	
<b>msgType</b>	<b>cap. alert. code de type</b>	<b>Le code déterminant la nature du message d'alerte (OBLIGATOIRE)</b>	Valeurs du code : "Alert" – Information initiale exigeant une consultation par les destinataires ciblés. "Update" – Met à jour et remplace les messages antérieurs mentionnés en <references>. "Cancel" – Annule les messages antérieurs mentionnés en <references>. "Ack" – Accuse réception et accepte les messages mentionnés en <references>. "Error" – signale le rejet des messages mentionnés en <references>; une explication DOIT figurer dans <note>.	
<b>source</b>	<b>cap. alert. identificateur</b>	<b>Le texte désignant la source du message d'alerte (FACULTATIF)</b>	La source particulière de cette alerte; p. ex. un opérateur d'un certain dispositif.	

Deleted: 1

Deleted: rs

	source			
<b>scope</b>	<b>cap. alert. code portée</b>	<b>Le code stipulant la distribution envisagée du message d'alerte (OBLIGATOIRE)</b>	Valeurs du code : "Public" – Pour une diffusion générale à des auditoires non restreints. "Restricted" – Pour diffusion seulement à des utilisateurs ayant une exigence opérationnelle connue (voyez <restriction>, ci-dessous). "Private" – Pour diffusion seulement à des adresses spécifiques (voyez <address>, ci-dessous).	
Restriction	cap. alert. texte de restriction	Le texte décrivant la règle de la limite de diffusion d'un message d'alerte Restricted (conditionnel)	Utilisé quand la valeur dans <scope> est « Restricted ».	
Adresses	cap. alert. groupe d'adresses	La liste du groupe des destinataires envisagés par un message d'alerte Private (conditionnel)	(1) Utilisé quand la valeur dans <scope> est « Private ». (2) Chaque destinataire DOIT être désigné par un identificateur ou une adresse. (3) On PEUT inclure des adresses multiples séparées par des espaces. Les adresses avec des espaces vides doivent être encadrées par des guillemets.	
code	cap. alert. code	Le code stipulant le traitement spécial du message d'alerte (FACULTATIF)	(1) Tout drapeau ou code spécial défini par l'utilisateur et servant à signaler que le message d'alerte a un traitement spécial. (2) Plusieurs instances PEUVENT figurer dans un seul bloc <info>.	Recommandé pour indiquer que l'auteur a assuré la conformité avec le profil canadien. «CAPCPv1.1» désigne le profil canadien du PAC.
note	cap. alert. texte de note	Le texte décrivant le rôle ou l'importance du message d'alerte (FACULTATIF)	(1) La note du message est principalement destinée à servir de concert avec les types de message d'alerte Cancel et Error.	
references	cap. alert. groupe	La liste de groupe déterminant les messages	(1) Les identificateurs de message étendus (de la forme <i>sender, identifier,</i>	(1) Inclues l'intégralité de la piste des

Deleted: 1

Deleted: rs

	de références	antérieurs cités par le message d'alerte (FACULTATIF)	sent) d'un message PAC précédent cité par celui-ci. (2) Si des messages multiples sont cités, il FAUT qu'ils soient séparés par des blancs.	mises à jour, et non seulement la mise à jour la plus récente.
Incidents	cap. alert. groupe d'incidents	La liste de groupe dénommant les incidents de référence du message d'alerte (FACULTATIF)	(1) Sert à réunir de multiples messages faisant référence à divers aspects du même incident. (2) Si on cite en référence plusieurs identificateurs d'incident, ils DOIVENT être séparés par des blancs. Les noms d'incident comportant des blancs DOIVENT être encadrés de guillemets.	
<b>Éléments et sous-éléments "info"</b>				
Info	cap. alertInfo. info. groupe	Le conteneur de toutes les parties constitutives du sous-élément info du message d'alerte (FACULTATIF)	(1) Plusieurs apparitions sont permises dans un seul <alert>. Si le ciblage de plusieurs blocs « info » dans la même langue se chevauche, l'information dans les blocs postérieurs peut se dilater, mais pas remplacer les valeurs correspondantes dans les blocs antérieurs. Chaque ensemble de blocs « info » contenant le même identificateur de langue DOIT être traité comme une séquence distincte. (2) En plus des sous-éléments spécifiés, PEUT contenir un ou plusieurs blocs <resource> et/ou un ou plusieurs blocs <area>.	(1) Limite de un <info> par <alert>, sauf quand chaque <info> se distingue par la valeur de <language>, et par la langue utilisée dans certaines valeurs.
Language	cap. alertInfo. langue . code	Le code indiquant la langue du sous-élément info du message d'alerte (FACULTATIF)	(1) Valeurs du code : Identificateur de langue naturelle conforme à <b>[RFC 3066]</b> . (2) En l'absence, il faut supposer que c'est la valeur par défaut « en-US ». (3) Une valeur nulle doit être considérée comme équivalent à « en-US ».	(1) Obligatoire
Category	cap.	Le code stipulant	(1) Valeurs du code :	(1) Valeurs

Deleted: 1

Deleted: rs

	<b>alertInfo. catégorie. code</b>	<b>la catégorie de l'événement de l'objet du message d'alerte (OBLIGATOIRE)</b>	<p>"Geo" - Géophysique (incl. glissement de terrain).  "Met" - Météorologique (y compris inondation).  "Safety" – Urgence générale et sécurité du public.  "Security" – Application de la loi, sécurité militaire, du territoire et locale/privée.  "Rescue" – Évacuation et sauvetage.  "Fire" –Extinction des incendies et sauvetage.  "Health" – Médecine et santé publique.  "Env" – Pollution et autres incidents environnementaux.  "Transport" – Transport public et privé.  "Infra" – Service public, télécommunication, autre infrastructure différente du transport.  "CBRNE" – Chimique, Biologique, Radiologique ou Nucléaire ou menace ou attaque d'explosion de grande puissance.  "Other" – Autres événements.  (2) Plusieurs instances PEUVENT figurer dans un seul bloc &lt;info&gt;.</p>	suggérées consignées dans le tableau d'une liste d'événements
<b>Event</b>	<b>cap. alertInfo. texte d'événement</b>	<b>Le texte décrivant le type de l'événement objet du message d'alerte (OBLIGATOIRE)</b>		<p>(1) Une valeur seulement.  (2) La valeur doit être tirée d'une liste d'événements reconnue nationalement  (3) Peut être complété par une valeur &lt;parameter&gt;, identifiée par une &lt;valueName&gt; de « CDNeventREF ».</p>
responseType	cap. alertInfo.	Le code indiquant le type d'action	(1) Valeurs du code : "Shelter" – Amener un abri sur	

Deleted: 1

Deleted: rs

	code de type de réponse	recommandé à l'auditoire cible (FACULTATIF)	<p>place conformément à &lt;instruction&gt;.</p> <p>“Evacuate” – Relocaliser selon les ordres de &lt;instruction&gt;.</p> <p>“Prepare” – Faire les préparatifs selon &lt;instruction&gt;.</p> <p>“Execute” – Exécuter une activité préprogrammée indiquée dans &lt;instruction&gt;.</p> <p>“Monitor” – Écouter les sources d'information conformément à &lt;instruction&gt;.</p> <p>“Assess” – Évaluer l'information dans ce message. (Cette valeur NE DEVRAIT PAS servir pour les applications d'avertissement du public.)</p> <p>“None” – Aucune intervention recommandée</p> <p>(2) Plusieurs instances PEUVENT figurer dans un seul bloc &lt;info&gt;.</p>	
<b>Urgency</b>	cap. alertInfo. code d'urgence	<b>Le code décrivant l'urgence de l'événement objet du message d'alerte (OBLIGATOIRE)</b>	<p>(1) Les éléments « urgency », « severity », et « certainty » servent collectivement à faire la distinction entre les messages les moins insistants et les messages les plus insistants.</p> <p>(2) Valeurs du code :</p> <p>“Immediate” – Une réaction DEVRAIT être immédiate.</p> <p>“Expected” – Une réaction DEVRAIT avoir lieu bientôt (dans la prochaine heure).</p> <p>“Future” – Une réaction DEVRAIT avoir lieu dans un proche avenir.</p> <p>“Past” – Une réaction n'est plus nécessaire.</p> <p>“Unknown” – Urgence inconnue.</p>	
<b>Severity</b>	cap. alertInfo. code de gravité	<b>Le code décrivant la gravité de l'événement objet du message d'alerte (OBLIGATOIRE)</b>	<p>(1) Les éléments « urgency », « severity », et « certainty » servent collectivement à faire la distinction entre les messages les moins insistants et les messages les plus insistants.</p> <p>(2) Valeurs du code :</p> <p>“Extreme” – Menace extraordinaire à la vie ou à la propriété.</p>	<p>Note : Définition modifiée pour “Minor” après consultation avec l'auteur et l'éditeur du PAC et de la norme OASIS, Art Botterrell. (Menace faible ou</p>

Deleted: 1

Deleted: rs

			<p>“Severe” – Menace importante à la vie ou à la propriété.  “Moderate” – Menace possible à la vie ou à la propriété.  “Minor” – Menace faible ou non-existant à la vie ou la propriété  “Unknown” – Gravité inconnue.</p>	<p>non-existant à la vie ou la propriété)L'intention était d'inclure les événements ne menaçant pas la vie et la propriété.. La prochaine version de la norme devrait comprendre cette correction.</p>
<b>Certainty</b>	<b>cap. alertInfo. code de certitude</b>	<b>Le code décrivant la certitude de l'événement objet du message d'alerte (OBLIGATOIRE)</b>	<p>(1) (1) Les éléments « urgency », « severity », et « certainty » servent collectivement à faire la distinction entre les messages les moins insistants et les messages les plus insistants. .  (2) Valeurs du code :  “Observed” – Se serait produit ou se déroule actuellement.  “Likely” - Probable (p &gt; ~50%)  “Possible” - Possible mais non probable (p &lt;= ~50%)  “Unlikely” – Non espéré (p ~ 0)  “Unknown” – Certitude inconnue.  (3) Aux fins de la rétrocompatibilité avec le PAC 1.0, la valeur abandonnée « Very likely » DEVRAIT être interprétée comme la valeur « Likely ».</p>	
<b>Audience</b>	<b>cap. alertInfo. texte d'auditoire</b>	<b>Le texte décrivant l'auditoire visé par le message d'alerte (FACULTATIF)</b>		
<b>eventCode</b>	<b>cap. alertInfo. code d'événement</b>	<b>Un code spécifique au système indiquant le type d'événement du message d'alerte (FACULTATIF)</b>	<p>(1) Tout code spécifique au système pour donner un type à l'événement; est de la forme :  &lt;eventCode&gt;  &lt;valueName&gt;nomValeur&lt;/valueName&gt;  &lt;value&gt;valeur&lt;/value&gt;  &lt;/eventCode&gt;  où le contenu de « nomValeur »</p>	<p>(1) Obligatoire  (2) une &lt;valueName&gt; de “CDNevent”, avec une valeur tirée d'une liste reconnue nationalement, est obligatoire</p>

Deleted: 1

Deleted: rs

			<p>est une chaîne assignée par l'utilisateur et désignant le domaine du code, et où «valeur » contient une chaîne (qui peut être un nombre) indiquant la valeur elle-même (p.ex. nomValeur ="SAME" et valeur="CEM").</p> <p>(1) Les valeurs de « nomValeur » qui sont des acronymes doivent être en majuscules sans point (p. ex., SAME, FIPS, ZIP).</p> <p>(2) Plusieurs instances PEUVENT figurer dans un seul bloc &lt;info&gt;.</p>	<p>(3) Limite d'une valeur</p> <p>(4) Les valeurs anglaises définies par CAPCPv1.1 doivent être utilisées dans toutes les langues comme les valeurs PAC.</p>
Effective	cap. alertInfo. Temps en vigueur	Le temps d'entrée en vigueur de l'information du message d'alerte (FACULTATIF)	<p>(1) La date et l'heure sont mentionnées dans le format <b>[date Heure]</b> (p. ex., "2002-05-24T16:49:00-07:00" pour 24 mai 2002 à 16: 49 PDT).</p> <p>(2) Il ne faut PAS utiliser des désignateurs de fuseaux horaires alphabétiques comme « Z ». Le fuseau horaire pour UTC DOIT être désigné par "-00:00" ou "+00:00".</p> <p>(3) Si cet item n'est pas indiqué, le temps en vigueur est le même que le temps dans &lt;sent&gt;.</p>	
Onset	cap. alertInfo. temps de déclenchement	Le temps prévu du début de l'événement objet du message d'alerte (FACULTATIF)	<p>(1) La date et l'heure sont mentionnées dans le format <b>[date Heure]</b> (p. ex., "2002-05-24T16:49:00-07:00" pour 24 mai 2002 à 16: 49 PDT).</p> <p>(2) Il ne faut PAS utiliser des désignateurs de fuseaux horaires alphabétiques comme « Z ». Le fuseau horaire pour UTC DOIT être désigné par "-00:00" ou "+00:00".</p>	
Expires	cap. alertInfo. temps d'expiration	Le temps d'expiration du message d'alerte (FACULTATIF)	<p>(1) La date et l'heure sont mentionnées dans le format <b>[date Heure]</b> (p. ex., "2002-05-24T16:49:00-07:00" pour 24 mai 2002 à 16: 49 PDT).</p> <p>(2) Il ne faut PAS utiliser des</p>	<p>(1) FORTEMENT RECOMMANDÉ</p>

Deleted: 1

Deleted: rs

			désignateurs de fuseaux horaires alphabétiques comme « Z ». Le fuseau horaire pour UTC DOIT être désigné par “-00:00” ou “+00:00”. (3) Si cet item n’est pas indiqué, chaque destinataire est libre de tracer sa propre ligne au-delà de laquelle le message n’est plus en vigueur.	
senderName	cap. alertInfo. nom de l’envoyeur	Le texte nommant l’auteur du message d’alerte (FACULTATIF)	Le nom lisible en clair de l’agence ou de l’autorité qui a émis l’alerte.	(1) FORTEMENT RECOMMANDÉ (2) Doit être le nom au long de l’agence émettrice de l’alerte. (l’auteur du message)
Headline	cap. alertInfo. texte du grand titre	Le texte du grand titre du message d’alerte (FACULTATIF)	Un bref grand titre lisible en clair. Sachez que certains afficheurs (par exemple, les petits appareils de messagerie) pourraient ne présenter que ce grand titre; il DOIT être aussi direct et mobilisateur que possible tout en restant court. 160 caractères semblent être une limite cible pratique pour le grand titre.	
Description	cap. alertInfo. texte de description	Le texte décrivant l’événement objet du message d’alerte (FACULTATIF)	Une description étendue lisible en clair du risque ou de l’événement qui a déclenché ce message.	
Instruction	cap. alertInfo. texte d’instruction	Le texte décrivant l’intervention que l’on recommande aux destinataires du message d’alerte (FACULTATIF)	Une instruction étendue lisible en clair pour les destinataires ciblés. (Si différentes instructions s’adressent à différents destinataires, il faut les communiquer avec des blocs <info> multiples.	(1) FORTEMENT RECOMMANDÉ
web	cap alertInfo. identificateur d’information	L’identificateur de l’hyperlien associé à de l’information additionnelle sur le message d’alerte (FACULTATIF)	Une adresse URI complète et absolue menant à une page HTML ou à une autre ressource texte comportant de l’information additionnelle sur le message d’alerte.	

Deleted: 1  
Deleted: rs

Contact	cap. alertInfo. texte du contact	Le texte nommant le contact pour le suivi ou la confirmation du message d'alerte (FACULTATIF)		
Parameter	cap. alertInfo. groupe de paramètres	Un paramètre additionnel propre au système et associé au message d'alerte (FACULTATIF)	(1) Toute donnée spécifique au système de la forme : <parameter>  <valueName>nomValeur</valueName> <value>valeur</value> </parameter> où le contenu de « nomValeur » est une chaîne assignée par l'utilisateur et désignant le domaine du code, et où « valeur » contient une chaîne (qui peut être un nombre) indiquant la valeur elle-même (p.ex. nomValeur = "SAME" et valeur = "CIV"). (2) Les valeurs de « nomValeur » qui sont des acronymes doivent être en majuscules sans point (p. ex., SAME, FIPS, ZIP). (3) Plusieurs instances PEUVENT figurer dans un seul bloc <info>.	(1) "CDNeventRef" le <valueName> à employer comme valeurs associées à des événements. (2) "Update" le <valueName> à utiliser avec les mises à jour
<b>Élément et sous-éléments « resource »</b>				
resource	cap alertInfo Resource. groupe de ressources	Le conteneur de toutes les parties constitutives du sous-élément resource du sous-élément info de l'élément alerte. (FACULTATIF)	(1) Renvoie à un fichier additionnel ayant des informations supplémentaires sur l'élément <info>, p. ex., un fichier image ou audio. (2) Plusieurs instances PEUVENT figurer dans un seul bloc <info>.	
resourceDesc	cap. alertInfo Resource. texte descriptif de resource	<b>Le texte décrivant le type et le contenu du fichier resource (OBLIGATOIRE)</b>	Texte lisible en clair décrivant le contenu et le genre de fichier resource, comme « carte » ou « photo »	
mimeType	cap.	L'identificateur d'un	Type et sous-type MIME décrits	

Deleted: 1  
Deleted: rs

	alertInfo Resourc e. identifi- cateur de type mime	type et sous-type de contenu MIME décrivant le fichier ressource (FACULTATIF)	dans [RFC 2046]. (Au moment de la rédaction de ce document, la liste des types MIME enregistrés IANA se trouve à l'adresse <a href="http://www.iana.org/assignments/media-types/">http://www.iana.org/assignments/media-types/</a> )	
Size	cap. alertInfo Resourc e. entier taille	L'entier indiquant la taille du fichier ressource (FACULTATIF)	Taille approximative du fichier ressource en octets.	
Uri	cap. alertInfo Resourc e. identifi- cateur uri	L'identificateur de l'hyperlien du fichier ressource (FACULTATIF)	Une URI complète et absolue, généralement un localisateur de ressources uniforme servant à récupérer la ressource via Internet OU une URI relative au nom du contenu d'un élément <derefUri> s'il y en a un dans ce bloc ressource	
derefUri	cap alertInfo Resourc e. donnée derefUri.	Le contenu de données du fichier ressource codé en base-64 (CONDITIONNEL)	(1) PEUT servir avec ou en remplacement de l'élément <uri> dans les messages émis sur des liaisons de données unidirectionnelles (p. ex. diffusion) où la récupération d'une ressource est impossible via une URI. (2) Les clients prévoyant utiliser des liaisons de données unidirectionnelles DOIVENT supporter cet élément. (3) Cet élément ne DOIT PAS être utilisé sauf si l'expéditeur est certain que tous les clients directs sont en mesure de le traiter. (4) Si les messages incluant cet élément sont envoyés sur un réseau bidirectionnel, l'expéditeur DOIT retirer l'élément <derefUri> et DOIT extraire le contenu du fichier et fournir un lien <uri> vers une version récupérable du fichier. (5) Les fournisseurs de liaisons de données unidirectionnelles PEUVENT imposer des	

Deleted: 1

Deleted: rs

			restrictions supplémentaires sur l'utilisation de cet élément, y compris des limites à la taille du message et des restrictions concernant les types de fichier.	
Digest	cap. alertInfo Resource. digest. code	Le code représentant l'empreinte numérique ("hash") calculé à partir du fichier ressource (FACULTATIF)	Calculé avec l'algorithme SHA-1 (hachage sécurisé) conformément à <b>[FIPS 180-2]</b>	
<b>Élément et sous éléments « area »</b>				
Area	cap. alertInfo Area. groupe de zone	Le conteneur de toutes les parties constitutives du sous-élément area du sous-élément info du message d'alerte (FACULTATIF)	(1) Plusieurs apparitions sont permises, auquel cas la zone cible du bloc <info> est l'union de tous les blocs <area> inclus. (2) PEUT contenir une ou plusieurs instances de <polygon>, <circle> ou <geocode>. Dans le cas où de multiples éléments <polygon>, <circle> ou <geocode> sont inclus, la zone décrite par cet élément <area> est l'union des zones représentées par les éléments inclus.	(1) OBLIGATOIRE (2) Pour que le public en retire le maximum d'efficacité, le profil canadien recommande l'usage, là où c'est possible, d'un bloc <area> par bloc <info>. Également, quand des blocs <area> multiples sont employés, on encourage une consolidation des blocs <area> dans le plus petit nombre possible de blocs <area>. Dans les deux cas, bloc <area> simple ou blocs <area> multiple, chaque <Area Desc> aura une seule valeur et dans la langue du bloc <info>.

Deleted: 1

Deleted: rs

				(3) Doit comprendre une valeur <geocode> reconnue.
<b>AreaDesc</b>	<b>cap. alertInfo Area. texte de la zone</b>	<b>Le texte décrivant la zone visée par le message d'alerte (OBLIGATOIRE)</b>	Un texte décrivant la zone visée.	
Polygon	cap. alertInfo Area. groupe polygone	Les paires de valeurs des points définissant un polygone qui délimite la zone affectée par le message d'alerte (FACULTATIF)	(1) Valeurs du code : Le polygone géographique est représenté par une liste de paires de coordonnées séparées par des blancs <b>[WGS 84]</b> (Voir la note WGS-84 à la fin de cette section.) (2) La première et la dernière paires de coordonnées DOIVENT être identiques. (3) Voir la note Précision des coordonnées à la fin de cette section. (4) Plusieurs instances PEUVENT figurer dans un seul bloc <area>.	
Circle	cap. alertInfo Area. groupe cercle	Les paires de valeurs d'un point et un rayon du cercle qui délimite la zone affectée par le message d'alerte (FACULTATIF)	(1) Valeurs du code : La zone circulaire est représentée par une paire de coordonnées conforme à <b>[WGS- 84]</b> , suivie d'un blanc et d'une valeur de rayon en kilomètres. (Voir la note WGS-84 à la fin de cette section.) (2) Voir la note Précision des coordonnées à la fin de cette section. (3) Plusieurs instances PEUVENT figurer dans un seul bloc <area>.	
Geocode	cap. alertInfo Area. code géocode	Le code géographique délimitant la zone affectée par le message d'alerte (OPTIONAL)	(1) Tout code de nature géographique décrivant la zone cible du message <parameter> <valueName>nomValeur</valueName> <value>valeur</value> </parameter> où le contenu de « nomValeur » est une chaîne assignée par	(1) Au moins une valeur CGT est OBLIGATOIRE (2) Géocodes reconnus basés sur la classification géographique type (CGT) de

Deleted: 1

Deleted: rs

			<p>l'utilisateur et désignant le domaine du code, et où «valeur » contient une chaîne (qui peut être un nombre) indiquant la valeur elle-même (p.ex. nomValeur ="SAME" et valeur="006113").</p> <p>(2) Les valeurs de « nomValeur » qui sont des acronymes DOIVENT être en majuscules sans point (p. ex., SAME, FIPS, ZIP).</p> <p>(3) Plusieurs instances PEUVENT figurer dans un seul bloc &lt;info&gt;.</p> <p>(4) Cet élément est essentiellement utilisé pour la compatibilité avec d'autres systèmes. Son usage suppose de la part des destinataires une connaissance du système de codage; donc, pour l'interopérabilité, il DOIT être utilisé de concert avec une description équivalente dans les formes &lt;polygon&gt; et &lt;circle&gt; mieux reconnues par tous.</p>	<p>Statistique Canada, les sous-divisions du recensement (SDR), les divisions du recensement (DR), et les codes des provinces.</p> <p>(3) D'autres codes peuvent aussi englober une &lt;valueName&gt; de &lt;postalCode&gt;, et une valeur pour les codes postaux. Le format du code postal doit être soit trois caractères alphanumériques ou six, sans espace entre les caractères trois et quatre si on utilise six caractères.</p>
altitude	cap. alertInfo Area. quantité altitude	L'altitude précise ou minimale de la zone affectée par le message d'alerte (FACULTATIF)	<p>(1) Utilisée avec l'élément &lt;ceiling&gt;, cette valeur est la limite inférieure d'une gamme. Autrement, c'est une valeur correspondant à une altitude précise.</p> <p>(2) La mesure de l'altitude est en pieds au-dessus du niveau moyen de la mer conformément au plan de référence <b>[WGS-84]</b>.</p>	
ceiling	cap. alertInfo Area. quantité plafond	L'altitude maximale de la zone affectée par le message d'alerte (conditionnel)	<p>(1) NE DOIT PAS être utilisée, sauf en combinaison avec l'élément &lt;altitude&gt;.</p> <p>(2) La mesure du plafond est en pieds au-dessus du niveau moyen de la mer conformément au plan de référence <b>[WGS-84]</b>.</p>	

Deleted: 1

Deleted: rs

Deleted: 1

Deleted: rs

## Tableau des codes d'événements

Les listes d'événements et de codes d'événements sont des documents à évolution constante.

Niveau I et Niveau II : Les codes d'événements ont été associés aux colonnes Niveau I et Niveau II. Un message CAPPCC ne peut contenir qu'un seul code d'événements, soit de la colonne Niveau I ou de la colonne Niveau II.

La colonne Code d'événement est la forme lisible à la machine de la liste des événements.

La colonne Valeur de la catégorie PAC contient la catégorie générale qui chapeaute l'événement.

Les radiodiffuseurs ont demandé pour une liste des événements qui ont une plus grande probabilité d'escalader à un niveau qui exigerait la diffusion immédiate d'un message d'alerte au public. Cette liste sera disponible aux radiodiffuseurs et aux entreprises de distribution de radiodiffusion.

<b>ÉVÉNEMENT DE NIVEAU I</b> <sup>1</sup> (inclus les événements Niveau II associés)	<b>ÉVÉNEMENTS DE NIVEAU II</b> (inclus l'événement de Niveau I associé)	<b>CODE D'ÉVÉNEMENT</b> <sup>3</sup> (4 à 12 car. style minus avec Majusc. 2 <sup>e</sup> nom. )	<b>VALEUR DE LA CATÉGORIE PAC APPLICABLE</b>
Administration		admin	Other
Qualité de l'air		airQuality	Env, Health, Met, Transport
Santé animale		animalHealth	Health
"	Maladie animale	Health	Health
"	Nourriture animale	Health	Health
Aviation		aviation	Transport
"	Avis aux navigateurs	notam	Transport
"	Fermeture espace aérien	airspaceClos	Transport
"	Fermeture aéroport	airportClose	Transport
"	Accident avion	aircraftCras	Transport

Deleted: 1

Deleted: rs

ÉVÉNEMENT DE NIVEAU I <sup>1</sup> (inclus les événements Niveau II associés)	ÉVÉNEMENTS DE NIVEAU II (inclus l'événement de Niveau I associé)	CODE D'ÉVÉNEMENT <sup>3</sup> (4 à 12 car. style minus avec Majusc. 2 <sup>e</sup> nom. )	VALEUR DE LA CATÉGORIE PAC APPLICABLE
Civil		civil	Security
"	Crise civile	civilEmerg	Security
"	Événement public	civilEvent	Security
Activité criminelle		crime	Security
"	Personne dangereuse	DangerPerson	Security
"	Crime	homeCrime	Security
"	Crime industriel	industCrime	Security
"	Crime dans les commerces	retailCrime	Security
"	Terrorisme	terrorism	Security
"	Crime de véhicule	vehicleCrime	Security
Animal dangereux		AnimalDang	Security
Incendie		Fire	Fire
"	Feux de brousse	wildFire	Fire
"	Industrielle	industryFire	Fire
"	Urbaine	urbanFire	Fire
"	Feux de forêts	forestFire	Fire
Inondation		flood	Met
"	Onde de Tempête	stormSurge	Met, ???
"	Niveau élevé des eaux	HighWater	Met
"	Inondation par ruissellement de surface	overflow	???
"	Crue éclair	flashFlood	???
"	Débordement de barrage	damOverflow	???
Géologique		geological	Geo
"	Avalanche	avalanche	Geo
"	Tremblement	earthquake	Geo

Deleted: 1

Deleted: rs

ÉVÉNEMENT DE NIVEAU I <sup>1</sup> (inclus les événements Niveau II associés)	ÉVÉNEMENTS DE NIVEAU II (inclus l'événement de Niveau I associé)	CODE D'ÉVÉNEMENT <sup>3</sup> (4 à 12 car. style minusc. avec Majusc. 2 <sup>e</sup> nom. )	VALEUR DE LA CATÉGORIE PAC APPLICABLE
	de terre		
"	Glissement de terrain	landslide	Geo
"	Orage magnétique	magnetStorm	Geo
"	Tsunami	tsunami	Met, Geo
"	Volcan	volcano	Geo
"	Météorologique	meteor	Geo
Marchandises dangereuses		hazmat	CBRNE
"	Risque chimique	chemical	CBRNE
"	Risque biologique	biological	CBRNE
"	Risque radiologique	radiological	CBRNE
"	Risque d'explosion	explosive	CBRNE
"			
Santé		health	Health
"	Ambulance	ambulance	Health
"	Réserve de sang	bloodSupply	Health
"	Eau potable	drinkingWate	Health
"	Approvisionnement en aliments et médicaments	foodSupply	Health
"	Hôpital	hospital	Health
"	Glaces	ice	Met
"	Pression des glaces	icePressure	Met
"	Fermeture rapide de chenaux côtiers	rdpCloseLead	Met
"	Spécial des glaces	spclIce	Met
"	Vent de force	hurricFrcWnd	Met

- Deleted: "
- Deleted: Maladie infectieuse
- Deleted: infectious
- Deleted: Health
- Formatted: Font: 12 pt
- Formatted: Font: 12 pt
- Formatted: Font: 12 pt
- Formatted: Font: 12 pt
- Deleted: Transport
- Formatted: Font: 12 pt
- Formatted: Centered
- Deleted: Maritime
- Deleted: marine
- Formatted: Font: 12 pt
- Formatted: Font: 12 pt
- Deleted:
- Formatted: Font: 12 pt
- Deleted: "
- Formatted: Font: 12 pt
- Formatted: Font: 12 pt
- Deleted: freezngspray
- Formatted: Font: 12 pt
- Deleted: Met
- Deleted: Embruns verglacants
- Formatted: French (Canada)
- Formatted: Font: 12 pt
- Deleted: "
- Formatted: Font: 12 pt
- Deleted: galeWind
- Formatted: Font: 12 pt
- Deleted: Met
- Formatted: Font: 12 pt
- Deleted: Coups de vent
- Deleted: 1
- Deleted: rs

ÉVÉNEMENT DE NIVEAU I <sup>1</sup> (inclus les événements Niveau II associés)	ÉVÉNEMENTS DE NIVEAU II (inclus l'événement de Niveau I associé)	CODE D'ÉVÉNEMENT <sup>3</sup> (4 à 12 car. style minusc. Majusc. 2 <sup>e</sup> nom. )	VALEUR DE LA CATÉGORIE PAC APPLICABLE
	ouragan		
"	Sécurité maritime	marineSecure	Transport
"	Maritime speciale	spclMarine	Met
"	Grains	squall	Met
"	Vent de tempête	stormFrcWnd	Met
"	Vent fort	strongWind	Met
"	Trombe marine	waterspout	Met
Autres alertes non urgentes		other	Other
Autres alertes urgentes		other	Other
Rappel de préparation	Rappel de préparation aux services d'urgence	reminder	Safety
Sécurité des produits		product	Safety
Services publics		publicServic	Infra
"	Autobus scolaire	schoolBus	Infra
"	Fermeture d'école	schoolClose	Infra
"	Isolement d'école	schoolLock	Infra
"	Service ou installation	facility	Infra
"	Transit	transit	Infra
Ferroviaire		railway	Transport
"	Accident ferroviaire	train	Transport
Sauvetage		rescue	Rescue
"	Alerte AMBER	amber	Rescue
"	Personne manquante	missingPer	Rescue

Deleted: 1

Deleted: rs

ÉVÉNEMENT DE NIVEAU I <sup>1</sup> (inclus les événements Niveau II associés)	ÉVÉNEMENTS DE NIVEAU II (inclus l'événement de Niveau I associé)	CODE D'ÉVÉNEMENT <sup>3</sup> (4 à 12 car. style minus avec Majusc. 2 <sup>e</sup> nom. )	VALEUR DE LA CATÉGORIE PAC APPLICABLE
Routier		road	Transport
"	Fermeture ou ralentissement routier	roadClose	Transport
"	Conditions routières dangereuses	rdCondition	Transport
"	Rapport de la circulation	traffic	Transport
"	État des routes	roadUsage	Transport
"	Accident de voiture	accident	Transport
Tempête		storm	Met
"	Neige	snow	Met
"	Tempête de poussière	duststorm	Met
"	Bruine verglacante	freezeDrzl	Met
"	Pluie verglacante	freezeRain	Met
"	Ouragan	hurricane	Met
"	Pluie	rainfall	Met
"	Orages	thunderstorm	Met
"	Neige	snowfall	Met
"	Bourrasques de neige	snowSquall	Met
"	Tornade	tornado	Met
"	Tempête tropicale	tropStorm	Met
"	Tempête hivernale	winterStorm	Met
"	Météo	weather	Met
Température		temperature	Met
"	Poussée d'air arctique	arcticOut	Met

Deleted: 1

Deleted: rs

ÉVÉNEMENT DE NIVEAU I <sup>1</sup> (inclus les événements Niveau II associés)	ÉVÉNEMENTS DE NIVEAU II (inclus l'événement de Niveau I associé)	CODE D'ÉVÉNEMENT <sup>3</sup> (4 à 12 car. style minus avec Majusc. 2 <sup>e</sup> nom. )	VALEUR DE LA CATÉGORIE PAC APPLICABLE
"	Vague de froid	coldWave	Met
"	Refroidissement soudain	flashFreeze	Met
"	Gel	frost	Met
	Vague de Chaleur	heatWave	Met
"	Chaleur et humidité accablantes	heatHumidity	Met
"	Refroidissement éolien	windchill	Met
Message test		testMessage	Other
Utilité publique		utility	Infra
"	Service de câble	cable	Infra
"	Approvisionnement en diesel	diesel	Infra
"	Distribution d'électricité	electric	Infra
"	Approvisionnement en essence	gasoline	Infra
"	Approvisionnement en mazout	heatingOil	Infra
"	Service Internet	internet	Infra
"	Approvisionnement en gaz naturel	naturalGas	Infra
"	Service par satellite	satellite	Infra
"	Réseau d'égouts	sewer	Infra
"	Service téléphonique	telephone	Infra
"	Service 911 inopérant	911Service	Infra
"	Gestion des déchets	waste	Infra

Deleted: 1

Deleted: rs

ÉVÉNEMENT DE NIVEAU I <sup>1</sup> (inclus les événements Niveau II associés)	ÉVÉNEMENTS DE NIVEAU II (inclus l'événement de Niveau I associé)	CODE D'ÉVÉNEMENT <sup>3</sup> (4 à 12 car. style minus avec Majusc. 2 <sup>e</sup> nom. )	VALEUR DE LA CATÉGORIE PAC APPLICABLE
"	Alimentation en eau	water	Infra
Vent		wind	Met

Deleted: 1

Deleted: rs

## Modèle structurel du PAC – Profil canadien

Le modèle suivant illustre la structure du PAC. Les éléments obligatoires de OASIS et du profil canadien sont en gras.

```
<alert>
  <identifiant></identifiant>
  <sender></sender>
  <sent></sent>
  <status></status>
  <msgType></msgType>
  <source></source>
  <scope></scope>
  <restriction></restriction>
  <addresses></addresses>
  <code></code>
  <note></note>
  <references></references>
  <incidents></incidents>
  <info>
    <language></language>
    <category></category>
    <event></event>
    <responseType></responseType>
    <urgency></urgency>
    <severity></severity>
    <certainty></certainty>
    <audience></audience>
    <eventCode>
      <valueName>CDNevent</valueName>
      <value></value>
    </eventCode>
    <effective></effective>
    <onset></onset>
    <expires></expires>
    <senderName></senderName>
    <headline></headline>
    <description></description>
    <instruction></instruction>
    <web></web>
    <contact></contact>
    <parameter></parameter>
    <resource>
      <resourceDesc></resourceDesc>
      <mimeType></mimeType>
      <size></size>
      <uri></uri>
      <derefUri></derefUri>
      <digest></digest>
    </resource>
  </info>
</alert>
```

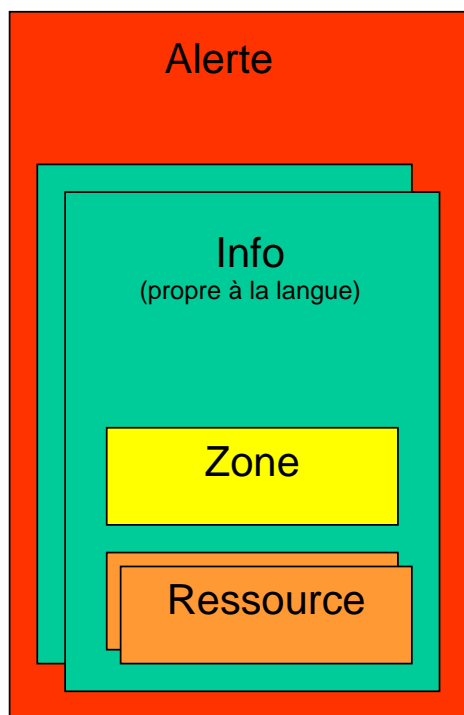
Deleted: 1

Deleted: rs

```
<area>
  <areaDesc></areaDesc>
  <polygon></polygon>
  <circle></circle>
  <geocode>
    <valueName>SGC</valueName>
    <value> </value>
  </geocode>
  <altitude></altitude>
  <ceiling></ceiling>
</area>
</info>
</alert>
```

Deleted: 1  
Deleted: rs

L'image suivante donne une idée du profil canadien proposé au sein de la norme actuelle du PAC v1.1



Deleted: 1  
Deleted: rs

Deleted: 1

Deleted: rs